

Passaporto mortuario Pasaport mortuar

Ufficio: Settore Servizi Demografici - Servizio Stato Civile - Ufficio Decessi

Biroul: Departamentul Servicii Demografice – Starea Civila – Biroul Decese

Referenti: ACCORNERO Paola – COLLA Giuseppina

(Pentru informatii)

Responsabile: BISSOLINO Maria Metella

(Responsabil)

Indirizzo: Largo Scapaccino n. 5

(Adresa)

Telefono: +39 0141 399605 – 399606

(Telefon)

Fax: +39 0141 399609

Email: p.acconero@comune.asti.it

m.bissolino@comune.asti.it

g.colla@comune.asti.it

Posta elettronica certificate (PEC): protocollo@cert.comune.asti.it

Orario di apertura: dal lunedì al venerdì: ore 08.30-12.30

dal lunedì al giovedì: ore 14 – 16 su appuntamento

sabato ore 8.30 – 11.00

(Program de lucru) : de luni para vineri: de la 8.30 – 12.30

de luni para joi : de la 14 – 16 cu intalnire

sambata: de la 8,30 - 11

Per il rilascio del passaporto mortuario per il trasporto delle ceneri all'estero, deve essere presentata apposita richiesta in bollo da parte dei parenti o dell'impresa di onoranze funebri incaricata corredata, a seconda dei casi, dei seguenti documenti:

Pentru pasaportului mortuar in vederea transportarii trupului a cenusei in afara tarii, trebuie sa se faca o cerere cu timbru din partea rudelor sau a firmei de pompe funerare care se ocupa de transport, dupa caz, impreuna cu urmatoarele documente:

1) TRASPORTO DI SALMA ALL'ESTERO:

Transportul decedatului in afara tarii:

a) certificato medico attestante che il decesso non è avvenuto per malattia infettivo-diffusiva;

(Certificat medical care sa ateste ca decesul nu a venit in urma unei boli infectioase contagioase)

b) verbale dell'ASL attestante l'incassatura della salma;

(Proces verbal din partea ASL, cum ca a fost inchis trupul)

c) certificato dell'ASL attestante che la salma è stata sottoposta a trattamento antiputrefattivo;

(Certificat din partea ASL care sa ateste ca trupului i s-a administrat tratamentul impotriva putrefactiei)

d) nulla osta dell'autorità diplomatica straniera in Italia (Ambasciata, Consolato) del Paese dove é destinata la salma, ad eccezione degli Stati aderenti alla Convenzione di Berlino (Austria, Belgio, Cile, Danimarca, Egitto, Francia, Germania, Messico, Olanda, Portogallo, Repubblica Ceca, Repubblica Democratica del Congo, Romania, Slovacchia, Svizzera, Turchia);

(Nulla Osta din parte autoritatilor diplomatice straine in Italia (Ambasada, Consulat) a tarii in careva fi transportat decedatul, exceptie facand Statele care au aderat la Conventia de la Berlin (Austria, Belgio, Cile, Danimarca, Egitto, **Romania**, Germania, Messico, Olanda, Portogallo, Repubblica Ceca, Repubblica Democratica del Congo, **Romania**, Slovacchia, Svizzera, Turchia);

- e) nulla osta della Procura della Repubblica nei casi di decesso per cause non naturali (morte violenta);
(Nulla Osta din partea Procuraturii in cazul in care decesul nu a venit din cauze naturale (moarte violenta)

2) **TRASPORTO DI CENERI ALL'ESTERO:**

(Transportul de cenusa in afara tarii:

- Il Sindaco rilascia l'autorizzazione al trasporto, indicando le generalità del defunto, la data di morte, la data di cremazione e la destinazione.

(Primarul va elibera autorizatia pantru transport, indicand date despre decedat, data mortii, data cremarii si destinatia acestora)

- Il trasporto dell'urna cineraria non è soggetto, per l'Italia, alle prescrizioni igieniche stabilite per il trasporto di salme: tale indicazione opera sia nei riguardi degli Stati aderenti alla Convenzione di Berlino che nei riguardi degli altri Stati; resta l'obbligo di acquisire il nulla osta di cui all'art. 29, comma 1, lettera a) del decreto del presidente della repubblica 10/09/1990 n. 285.

(Transportul cenusei nu sunt anumite reguli sanitare stricte, cum sunt pentru trupul decedatului, ci se va obtine un Nulla Osta (art. 29, comma 1, litera a) in urma decretului prezidential 10/09/1990 n. 285)

Costi

(Costuri)

Una marca da bollo per la richiesta ed una marca da bollo per il rilascio del passaporto mortuario.
(Un timbru pentru cererea si un timbru pentru erliberarea pasaportului mortuar)

Tempi

(durata)

Nel momento in cui viene presentata la documentazione completa l'Ufficiale di Stato Civile rilascia il passaporto mortuario.

(In momentul in care se vor prezenta toate documentele , Oficialul Starii Civile va elibera pasaportil mortuar)

Avvertenza

(Atentie)

La firma di chi rilascia il passaporto deve essere legalizzata dalla Prefettura.
(Semnatura celui care elibereaza pasaportul trebuie legalizata in Prefectura)